



# Saint Barbara Greek Orthodox Church

7671 North Lockwood Ridge Road • Sarasota, Florida 34243

Rev. Fr. John Bociu, Presbyter

V. Rev. Fr. Archimandrite Frank Kirlangitis, Pastor Emeritus

V. Rev. Fr. Dean Mendrinis, priest in residence

V. Rev. Fr. Andrew Demotsis, priest in residence

Church phone (941) 355-2616 • fax (941) 355-0013

[www.sarasotaorthodox.org](http://www.sarasotaorthodox.org)

METROPOLIS OF ATLANTA



**August 26, 2018**

**Let your light so shine before men, that they may see your good works and glorify your Father in heaven. (Matthew 5:16)**



## ST. BARBARA GREEK ORTHODOX CHURCH MISSION

*St. Barbara Greek Orthodox Church follows the Gospel of our Lord Jesus Christ assisting those in spiritual and physical need towards a transformed life and sanctifying the lives of the faithful through the Holy Sacraments.*

### TODAY'S EVENTS

- **8:00a Matins**
- **9:30a Divine Liturgy**
- **10:00a Adult Faith Seminar**
- 11:15a 40 Day Memorial Service with Kolyva for **Anna Vasu** (Mother of Margaret Comminos)
- 11:15a Memorial Prayers for **Georgia Klonaris & Nicholas Kallis** (Parents of Zack & Karen Kallis)

### YOUTH MINISTRY REGISTRATION

**Please stop by the Registration table in the Fellowship Hall and register your children for 2018-2019 Youth Ministries season.**

### ALTAR FLOWERS

The Altar Flowers for the Divine Liturgy today are sponsored by Karen Kallis & Family in loving memory of +Georgia Klonaris & Nicholas Kallis. May their memory be eternal!

### WELCOME TO OUR VISITORS

*We are very pleased to have you joining us in worship on the Lord's Day.*

■ Regarding the Holy Communion, we would like to inform you that **ONLY the faithful who were baptized or confirmed in the Orthodox Church and have prepared themselves properly** (fasting, reconciliation with everyone and receiving the Holy Mystery of Confession) **may receive Holy Communion.**

■ Please follow the ushers as they direct the parishioners, row by row, during Holy Communion as follows:

- **Sunday School Children and their parents**
- **The Choir**
- **Parishioners in Wheelchairs**
- **Row by row beginning with the front pews**

■ Receiving antidoron (the blessed bread) from the priest after the conclusion of the Divine Liturgy is the proper etiquette of dismissal from the service.

### USHERS SCHEDULE

USHERS SCHEDULE	
This Sunday	Michael Ameres, Tom Balos & Duke Goranites
Next Sunday	Parish Council

13th Sunday of Matthew

**Synaxarion for August 26, 2018**

*Saints and Feasts: The Holy Martyrs Adrian and Natalie,  
Our Righteous Father Joseph, Icon of the Mother of God of  
Vladimir*



**HYMNS OF THE SMALL ENTRANCE (WITH THE GOSPEL BOOK)**

**Resurrectional Apolitikion Tone 4**  
(*Hymnal pg. 74*)

The joyful news of Your Resurrection was proclaimed by an angel to the women disciples of the Lord that our ancestral sentence had been abolished. With pride, they proclaimed to the apostles that death is vanquished evermore, Christ our God is risen from the dead granting His great mercy to the world.

**For the Saints Mode 3**  
**Your confession**

You forsook the ways and false religion of your ancestors, for you considered the saving faith to be wealth irremovable. And as you followed the steps of the Lord of all, you were enriched by the gifts of His grace divine. Glorious Adrian, beseech Christ God fervently, entreating Him to save our souls.

**Apolytikion of Saint Great  
Martyr Barbara**  
(*Hymnal Page 10*)

Let us honor most Holy Barbara. With the cross she shattered the trap of the enemy. And in her modesty, she was freed like a bird.

**Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον**

**Ἦχος δ'**

Τὸ φαιδρὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα, ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου Μαθήτριάι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

**Τῶν Ἁγίων Ἦχος γ'**  
**Θείας πίστεως.**

Ἀναφαίρετον ὄλβον ἠγήσω, τὴν σωτήριον πίστιν τρισμάκαρον, καταλιπὼν τὴν πατρῶαν ἀσέβειαν, καὶ τῷ Δεσπότη κατ' ἴχνος ἐπόμενος, κατεπλουτίσθης ἐνθέοις χαρίσμασιν, Ἀδριανὲ ἔνδοξε, Χριστὸν τὸν Θεὸν ἰκέτευε, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

**Ἀπολυτίκιον Τῆς Ἁγίας  
Μεγαλομάρτυρος Βαρβάρας**

Βαρβάραν τὴν ἁγίαν τιμήσωμεν ἐχθροῦ γὰρ τὰς παγίδας συνέτριψε, καὶ ὡς στρουνηθὶον ἐρρύσθη ἐξ αὐτῶν, βοήθεια καὶ ὄπλῳ τοῦ Σταυροῦ ἡ πάνσεμνος

**Kontakion Mode pl. 2**

The Theotokos, unsleeping in intercession and the immovable hope of protection, could not be retained by any tomb or death. For being Life's own Mother, she was transferred to life by Him who dwelt in the ever-virgin womb.

**Epistle Reading:****St. Paul's First Letter to the Corinthians 16:13-24**

Brethren, be watchful, stand firm in your faith, be courageous, be strong. Let all that you do be done in love. Now, brethren, you know that the household of Stephanas were the first converts in Achaia, and they have devoted themselves to the service of the saints; I urge you to be subject to such men and to every fellow worker and laborer. I rejoice at the coming of Stephanas and Fortunatus and Achaicos, because they have made up for your absence; for they refreshed my spirit as well as yours. Give recognition to such men. The churches of Asia send greetings. Aquila and Prisca, together with the church in their house, send you hearty greetings in the Lord. All the brethren send greetings. Greet one another with a holy kiss. I, Paul, write this greeting with my own hand. If any one has no love for the Lord, let him be accursed. Our Lord, come! The grace of the Lord Jesus be with you. My love be with you all in Christ Jesus. Amen.

**Κοντάκιον Ἦχος πλ. β'.**

Τὴν ἐν πρεσβείαις ἀκοίμητον Θεοτόκον, καὶ προστασίαις ἀμετάθετον ἐλπίδα, τάφος καὶ νέκρωσις οὐκ ἐκράτησεν· ὡς γὰρ ζωῆς Μητέρα, πρὸς τὴν ζῶν μετέστησεν, ὁ μήτραν οἰκήσας ἀειπάρθενον.

**Ἀνάγνωσις Ἐπιστολῆς:****Πρὸς Κορινθίους α' 16:13-24**

Ἀδελφοί, γρηγορεῖτε, στήκετε ἐν τῇ πίστει, ἀνδρίζεσθε, κραταιοῦσθε. Πάντα ὑμῶν ἐν ἀγάπῃ γινέσθω. Παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί - οἴδατε τὴν οἰκίαν Στεφανᾶ, ὅτι ἐστὶν ἀπαρχὴ τῆς Ἀχαΐας, καὶ εἰς διακονίαν τοῖς ἁγίοις ἔταξαν ἑαυτοὺς - ἵνα καὶ ὑμεῖς ὑποτάσσησθε τοῖς τοιούτοις, καὶ παντὶ τῷ συνεργοῦντι καὶ κοπιῶντι. Χαίρω δὲ ἐπὶ τῇ παρουσίᾳ Στεφανᾶ καὶ Φουρτουνάτου καὶ Ἀχαϊκοῦ, ὅτι τὸ ὑμῶν ὑστέρημα οὗτοι ἀνεπλήρωσαν. Ἀνέπαυσαν γὰρ τὸ ἐμὸν πνεῦμα καὶ τὸ ὑμῶν· ἐπιγινώσκετε οὖν τοὺς τοιούτους. Ἀσπάζονται ὑμᾶς αἱ ἐκκλησίαι τῆς Ἀσίας· ἀσπάζονται ὑμᾶς ἐν κυρίῳ πολλὰ Ἀκύλας καὶ Πρίσκιλλα, σὺν τῇ κατ' οἶκον αὐτῶν ἐκκλησίᾳ. Ἀσπάζονται ὑμᾶς οἱ ἀδελφοὶ πάντες. Ἀσπάσασθε ἀλλήλους ἐν φιλήματι ἁγίῳ. Ὁ ἀσπασμὸς τῇ ἐμῇ χειρὶ Παύλου. Εἴ τις οὐ φιλεῖ τὸν κύριον Ἰησοῦν Χριστόν, ἦτω ἀνάθεμα. Μαράν ἀθά. Ἡ χάρις τοῦ κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ μεθ' ὑμῶν. Ἡ ἀγάπη μου μετὰ πάντων ὑμῶν ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ. Ἀμήν.

**Gospel Reading:  
Matthew 21:33-42**

The Lord said this parable, "There was a householder who planted a vineyard, and set a hedge around it, and dug a wine press in it, and built a tower, and let it out to tenants, and went into another country. When the season of fruit drew near, he sent his servants to the tenants, to get his fruit; and the tenants took his servants and beat one, killed another, and stoned another. Again he sent other servants, more than the first; and they did the same to them. Afterward he sent his son to them, saying 'They will respect my son.' But when the tenants saw the son, they said to themselves, 'This is the heir; come, let us kill him and have his inheritance.' And they took him and cast him out of the vineyard and killed him. When therefore the owner of the vineyard comes, what will he do to those tenants?" They said to him, "He will put those wretches to a miserable death, and let out the vineyard to other tenants who will give him the fruits in their seasons." Jesus said to them, "Have you never read in the scriptures: 'The very stone which the builders rejected has become the head of the corner; this was the Lord's doing, and it is marvelous in our eyes?'"

**Ἀνάγνωσις Εὐαγγελίου:  
Κατὰ Ματθαῖον 21:33-42**

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄλλην παραβολὴν ἀκούσατε. ἄνθρωπός τις ἦν οἰκοδεσπότης, ὅστις ἐφύτευσεν ἀμπελῶνα καὶ φραγμὸν αὐτῷ περιέθηκε καὶ ὠρυξεν ἐν αὐτῷ ληνὸν καὶ ὠκοδόμησε πύργον, καὶ ἐξέδοτο αὐτὸν γεωργοῖς καὶ ἀπεδήμησεν. ὅτε δὲ ἤγγισεν ὁ καιρὸς τῶν καρπῶν, ἀπέστειλε τοὺς δούλους αὐτοῦ πρὸς τοὺς γεωργοὺς λαβεῖν τοὺς καρποὺς αὐτοῦ. καὶ λαβόντες οἱ γεωργοὶ τοὺς δούλους αὐτοῦ ὃν μὲν ἔδειραν, ὃν δὲ ἀπέκτειναν, ὃν δὲ ἐλιθοβόλησαν. πάλιν ἀπέστειλεν ἄλλους δούλους πλείονας τῶν πρώτων, καὶ ἐποίησαν αὐτοῖς ὡσαύτως. ὕστερον δὲ ἀπέστειλε πρὸς αὐτοὺς τὸν υἱὸν αὐτοῦ λέγων· ἐντραπήσονται τὸν υἱὸν μου. οἱ δὲ γεωργοὶ ἰδόντες τὸν υἱὸν εἶπον ἐν ἑαυτοῖς· οὗτός ἐστιν ὁ κληρονόμος· δεῦτε ἀποκτείνωμεν αὐτὸν καὶ κατάσχωμεν τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ. καὶ λαβόντες αὐτὸν ἐξέβαλον ἔξω τοῦ ἀμπελῶνος, καὶ ἀπέκτειναν. ὅταν οὖν ἔλθῃ ὁ κύριος τοῦ ἀμπελῶνος, τί ποιήσει τοῖς γεωργοῖς ἐκείνοις; λέγουσιν αὐτῷ· κακοὺς κακῶς ἀπολέσει αὐτούς, καὶ τὸν ἀμπελῶνα ἐκδώσεται ἄλλοις γεωργοῖς, οἵτινες ἀποδώσουσιν αὐτῷ τοὺς καρποὺς ἐν τοῖς καιροῖς αὐτῶν. λέγει αὐτοῖς ὁ Ἰησοῦς· οὐδέποτε ἀνέγνωτε ἐν ταῖς γραφαῖς, λίθον ὃν ἀπεδοκίμασαν οἱ οἰκοδομοῦντες, οὗτος ἐγενήθη εἰς κεφαλὴν γωνίας· παρὰ Κυρίου ἐγένετο αὕτη, καὶ ἐστὶ θαυμαστὴ ἐν ὀφθαλμοῖς ἡμῶν;

## THIS WEEK'S EVENTS

### Monday, August 27, 2018

Holy Martyr Phanurius

### Tuesday, August 28, 2018

Moses the Black of Scete

**PRIMARY ELECTIONS**

### Wednesday, August 29, 2018

Behheading of the Holy and Glorious Prophet,  
Forerunner and Baptist John

- **8:30a Matins**
- **9:30a Divine Liturgy**

### Thursday, August 30, 2018

Apodosis of the Feast of the Forerunner

- 7:00p Singing/Chanting Class

### Friday, August 31, 2018

The Placing of the Honorable Sash of the Most  
Holy Theotokos

- **4:30p Small Paraklesis**

### Saturday, September 1, 2018

Ecclesiastical New Year

- **8:30a Matins**
- **9:30a Divine Liturgy**



#### **CIRCLE OF PRAYER**

Chris, Georgia, Maria, Olga,  
Beth, John, Deborah, Josh, Athena, Allan,  
Magda, Nicholas, Maria, Electra, Peter,  
Michael, Constantine, Sherry, Andrew,  
Alan, Elenie, Nasko, Jean, Harry, Barbara,  
Mike, Mitchell and Margie.

➡ Today the second  
collection basket is designated for  
**Charity Account**

6



## **STEWARDSHIP: A WAY OF LIFE**

The Bible repeatedly challenges us to give generously!

As St. Paul writes: “Just as you excel in everything else...in faith, in speech, in knowledge, in earnestness, and in love...see that you also excel in the grace of giving” (2 Corinthians 8:7).

If you have not already done so, kindly fulfill your 2018 Stewardship Pledge!

### **CHURCH OFFICE HOURS**

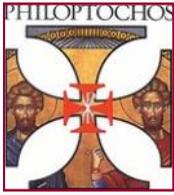
*The Church Office hours are Monday—Friday from 9am—5pm with lunch from 1pm—2pm.*

### **ST. BARBARA PARISH DIRECTORY**

This is the last opportunity to update the information that will be published in our new and much needed St. Barbara Parish Directory. This publication will bring our ever growing Church family closer together. Please, it is very important, that you contact our Church Office at 941-355-2616 with corrections regarding your address, phone # and email.

**The deadline for this request is  
September 1st, 2018.**

Thank You!



## PHILOPTOCHOS NEWS

Our first meeting of the season is this coming Saturday, August 25th, 2018 at 10:00am.

\*If convenient, please bring a dish—if you are rushed...just bring yourself!

### General Meeting Dates

- August 25th
- September 22nd
- October 13th
- November 10th
- December 15th
- January 12th
- February 23rd
- March 23rd
- April 20th
- May 19th

### Are you getting the message?

We communicate in a handful of ways and don't want you to miss information.

1. Each Friday the Sunday Bulletin is emailed. If you do not receive it, please connect with June in the office.
2. Phone Blasts—If you did not get a message last week from Dina Hobson, please reach out to her at 941-730-5563.
3. We are putting together a Philoptochos email list so we can forward correspondence to our members. If we do not have your email address, check the Philoptochos Directory and please contact Marilyn Blazakis.
4. Periodic mailings—If you have moved, please contact Marilyn Blazakis.

**Parish Coffee Hour**— Thus far various ministries have volunteered for (7) months of setting up, serving and cleaning up. If your family or friends would like to get together and volunteer the 4 Sundays in November are available. Call Dina Hobson to schedule.

## PILGRIMAGE TRIP OPPORTUNITY

Holy Trinity G.O.C.in Clearwater is organizing a bus trip for the entire weekend of September 28-30, the cost is \$240 per person, which includes the bus and two nights hotel stay (double occupancy) at the Marriott near Emory. Besides the opportunity to participate in the procession and arrival of the

*Miraculous Icon of the Panagia* to the Panagia Chapel, we will be able to attend the Annunciation Cathedral's Greek Festival.

Interested parishioners of St. Barbara's will be considered if there are any empty seats left by Holy Trinity parishioners. Please, call June in the office (941)355-2616. On a first call, first serve basis.

***If more than forty (40) of our parishioners are interested in this pilgrimage trip we will make our own transportation/hotel arrangements.***

## COFFEE HOUR

Today's Coffee Hour is sponsored by Bill & Margaret Comminos in loving memory of Margaret's beloved Mother +Anna Vasu. May her memory be eternal!



## ALL FAITH'S FOOD BANK

Please continue to support our Food Bank. Your donations of non-perishable food items do make a difference in the lives of others. Please place your donations in the "All Faiths Food Bank" container in our Parish Hall. Thank You! For your support.

## *BENDING THE RULES*

*By Fr. Andrew Demotses*

It has always been a source of wonder to me to observe the ease with which people apply a double standard. There are many facets of life in which they readily accept that bending the rules is impossible, while in others they insist that they must be bent, sometimes to the point that the rule is abolished.

In the scientific laboratory we understand that we cannot bend the rule. Water is always composed of two parts hydrogen and one part oxygen. The slightest deviation is impossible. Nor can the rule be bent in music as well. The conductor of a great symphony cannot allow each player even so much as a half note of difference from the written note, lest he invite chaos and disharmony. The mathematics teacher must demand the same loyalty to the rules. Geometry, trigonometry, or even simple arithmetic simply cannot allow any variation from each accuracy. The solution of a problem is either right or it is wrong; there simply cannot be an in-between. Imagine, if you can, the chaos that would result on the athletic field if the referee allowed each player to bend the rules ever so slightly. No, if the game is ever to be played, it will need to be played according to the rules and not by individual whim. I wonder how long you would take your automobile to a mechanic who did not believe in making repairs according to instructions, but replaced your battery with one of a different voltage because he liked its color better?

Life is full of rules, and they bring order out of chaos, insure safety in times of danger, help us to understand nature, enable us to repeat our successes and avoid our mistakes. More often than not, we understand that we bend the rules at our own peril.

How then do we expect that bending the rules be allowed in matters of faith and morals? Why do we demand that bending the rules of conduct be permitted when those rules are inconvenient or unsuitable for our purposes? The results are always the same; as we bend these rules, we ignore our better judgment, and pay a price far larger than the price of respecting them. We should take care then, to respect the rules of Christian morality as carefully as we do the rules of arithmetic; in both rules  $2 + 2$  will never make 5.

## Basile Live

**Spread the word! Invite Friends!**  
**Get your tickets now before they are gone!**

We're receiving a great interest for the Basile Fundraiser. If you have not yet secured your tickets, please call today!

**A Great Big THANK YOU to our Sponsors for their Support!**

Gold Sponsor - George Pappas at Pappas Law & Title  
 Silver Sponsor - Sandy Papadakis at Re/Max Realtec Group



**Sat, September 8, 2018**

Holy Trinity Greek Orthodox Church

Matheos Hall

409 S. Old Coachman Road

Clearwater, FL 33765

For information & tickets call Dorothy Xinos 213-415-1086 or Carrie Zenzel 727-480-8111  
 Suggested audience 12+



Let us REGISTER. It is AWESOME!

**Planting the Seeds of Orthodoxy:** *If you haven't done so yet, please register your teen (7<sup>th</sup> - 12<sup>th</sup> grade) for GOYA. Our meetings are held once a month on a Friday night with amazing speakers, topics, activities, and inspiration imbued with the Orthodox faith.*

**Friends Forever, Orthodox for Life!**



### Why GOYA?

The mission and goal of GOYA ministry is to lead our young people into experiencing the Holy Orthodox Christian Faith. It is not an organization or club but rather a ministry of the Church. By developing a personal relationship with Our Lord, God and Savior Jesus Christ and becoming active sacramental members of the living Church, our young people will be equipped with tools necessary to assist them in their journey toward salvation. These young people will undoubtedly one day become parish counsel members, Sunday School teachers, and stewards of the church.



## Greek School News

### **ST. BARBARA GREEK SCHOOL MISSION**

*The mission of Saint Barbara Greek Language School is to assist in the preservation and enhancement of the Greek culture and language in the United States.*

Classes are held at our Parish Hall beginning on Wednesday, **September 5, at 6:00p.m.**

- The curriculum consists of vocabulary building, reading, writing and grammar with an emphasis on conversation.
- The students' educational and cultural experience also includes
- the "OXI" Day celebration in October,
- "Agios Vasilis" visit during our Christmas celebration party and the
- Greek Independence Parade at Tarpon Springs.

*The Greek school is self-sufficient and it is supported by students' tuitions, fundraisers and donations.*

For further information please call Natasha Smith at  
(941)727-8824.

***Natasha Smith and Greek school staff***

## Saint Barbara Greek Orthodox Church

7671 North Lockwood Ridge Road • Sarasota, Florida 34243

Rev. Fr. John Bociu, Presbyter

V. Rev. Archimandrite Frank Kirlangitis, Pastor Emeritus

Rev. Fr. Dean Mendrinos, priest in residence,

Rev. Fr. Andrew Demotses, priest in residence (winter season)

Church phone (941) 355-2616 • fax (941) 355-0013

[www.StBarbaraGOC.org](http://www.StBarbaraGOC.org)

For crisis situations call : (727) 773-5699